

## Les événements du mois : 30 ans de Jumelage avec GALATI et Fête de la bière

**RENCONTRES  
CULTURELLES  
ROUMAINES**

LA VILLE ET LE COMITÉ DE JUMELAGE DE PESSAC VOUS INVITENT À PARTICIPER AUX DIVERSES MANIFESTATIONS

**DU 17  
OCTOBRE AU  
7  
NOVEMBRE  
2023**

30 ANS DU JUMELAGE GALATI-PESSAC

THÉÂTRE DE LA HUCHETTE  
**ionesco**

46<sup>e</sup> année! 14000!

Dès la mi octobre, le Comité de Jumelage et la Ville de Pessac auront la joie et l'honneur de célébrer les 30 ans du Jumelage GALATI-PESSAC en présence de représentants de la Municipalité de Galati. A cette occasion de nombreuses manifestations sont organisées dans tous les espaces culturels de la ville. Soirée Ionesco le 19 octobre à la Salle du Galet avec le Théâtre de la Huchette. Deux spectacles mythiques La Cantatrice Chauve et La Leçon (billetterie auprès de Pessac Culture) seront joués. Autour des pièces, exposition Ionesco et le Théâtre de la Huchette. En écho au spectacle, plusieurs manifestations « La Roumanie, un patrimoine en partage » (programme détaillé dans la Saison Culturelle 2023-2024 et en suivant ..

## FETE de la Bière avec nos amis de Göppingen

Ville de **PESSAC**

**Fête de la Bière**

COMITÉ DE JUMELAGE de la Ville de Pessac

**GÖPPINGEN**

**Freu(n)de**  
GÖPPINGEN-PESSAC E.V.

Nos amis allemands de Göppingen vous invitent à participer

**Taverne de Göppingen**

les 20 et 21 octobre 2023

Salle Bellegrave  
Avenue du Colonel Robert Jacqui  
à partir de 19h

Animation musicale avec DJ FRENCHIE 67

bière pression artisanale  
restauration souabe

RDV les vendredi 20 et samedi 21 octobre de 19h à 23h pour une nouvelle Fête de la Bière que l'association "Freunde Göppingen-Pessac" concocte avec le Comité de Jumelage à la salle Bellegrave. Salle qui se transforme pour l'occasion en une grande taverne. Au programme saucisses, choucroute, bière (à flot), musique amène de Göppingen pour partager avec amitié, ambiance et convivialité à Pessac .

Mets et bières payantes à l'entrée auprès de l'association Freunde Göppingen.

Nos amis de Göppingen sont hébergés dans les familles du Comité de Jumelage qui leur réserve quelques rencontres et visites.

Bienvenue à l'association Freunde Göppingen Pessac !

## Les cours d'espagnol reprennent le 3 octobre

Dès le 3 octobre, les cours d'espagnol 2023-2024 organisés par le Comité de Jumelage reprennent. Vif succès sur le

**¿ Habla español ?**

Le comité de Jumelage de Pessac organise pour l'année 2023-2024 des cours d'Espagnol pour niveaux débutants, intermédiaires, perfectionnés

Les cours ont lieu tous les mardis à la Salle de la Fraternité à Pessac, respectivement à 18h00 et 19h15 pour les confirmés et les intermédiaires. Les cours débutants ont lieu tous les jeudis à 18h30

60 € PAR TRIMESTRE  
(9 SÉANCES HEBDOMADAIRES DE 1H15)  
20 € D'ADHÉSION ANNUELLE AU COMITÉ DE JUMELAGE

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS  
[comitedejumelagepessac@gmail.com](mailto:comitedejumelagepessac@gmail.com)  
TÉL: 06 82 49 98 18  
06 82 35 51 05

*Profitez-en pour apprendre... réviser ou perfectionner votre espagnol*

stand lors de la Fête des Asso, le nombre d'inscrits à doublé. Aussi 2 cours de débutants sont proposés, le mardi et le jeudi à 18H30 avec Charlotte Paramo, nouvelle professeur. Quant à Eric Garcia, il poursuit ses cours le mardi à 18h en conversation puis à 19h 15 pour les Intermédiaires. Vous trouverez toutes les informations sur le site du comité de Jumelage. Informations également sur les cours de portugais, de roumain ou d'allemand [Cliquez ici](#).

## Echanges des Orchestres symphoniques de GALATI et de PESSAC



Dans le cadre de la convention d'échanges signée entre le Conseil Régional de Nouvelle Aquitaine et le Comité de Jumelage, avec le soutien financier des deux Villes de Galati et de Pessac, les écoles de musique de Verthamon Haut Brion et de l'Espace Musical de Pessac reçoivent dès le 30 octobre une délégation de musiciens du Lycée d'art Dimitrie Cuclin de Galati. Après quelques jours de répétition en commun, tous les musiciens seront réunis pour un magnifique concert de clôture le 3 novembre à la salle du Galet (concert ouvert à tous, billets à acheter sur place). Les musiciens des deux Ecoles de musique de Pessac se rendent à GALATI en février 2024 pour prolonger ces échanges.

[pour en savoir +](#)

## Les escales européennes s'arrêtent à Viana en octobre 2023



Après Burgos et Göppingen, le centre social de l'Alouette et l'association Mamboko Mains Solidaires, soit une quarantaine de jeunes poursuivent leur projet « Les escales européennes sans frontière » ou l'éducation à la citoyenneté européenne dans la 3e ville Jumelle de Pessac, Viana do Castelo.

Ce magnifique projet aura lieu du 23 au 28 octobre avec visite de la ville, rencontres avec des Jeunes de Viana et pratique d'activités sportives. Rappelons que Viana a été désignée en 2023 ville européenne du sport.

## Rencontres culturelles autour de la Roumanie

Jeudi 26 octobre à 19h, dans le cadre des 30 ans du Jumelage GALATI-PESSAC, aura lieu à la Médiathèque Jacques Ellul les échanges littéraires croisés avec les auteurs Mihaela VARLAM-BLONDIN, Pierre JACQUEMIN et Gregory RATEAU autour de leurs ouvrages respectifs et de leur perception de la Roumanie actuelle. Horia Victor LEFTER, enseignant auteur, en sera le modérateur avant de donner lui même conférence le jeudi 2



novembre, sur l'Influence française en Roumanie.

Autres manifestations dans ces lieux : Exposition d'art et d'artisanat roumains du 12 au 28 octobre, atelier de théâtre d'impro absurde le 14 octobre, ateliers doublage sur Hôtel Transylvanie les 24 et 27 octobre et , Pyjamas Party chez Dracula à la Bibliothèque Pablo Néruda le mardi 31 octobre de 19h à minuit.

### Les Vibrations Urbaines



Les OFF des Vibrations Urbaines animeront Pessac tout au long de ce mois d'octobre. Dès le 1er avec un atelier de création artistique au marché Bourrec et jusqu'au 21 octobre, avec une Soirée Step-up à la Salle du Royal.

[Retrouvez le programme complet.](#)

## Ca s'est passé en septembre

### Le Comité de Jumelage était présent à la Fête des Associations 2023 à Pessac



De nombreux bénévoles se sont succédés sur le stand du Comité de Jumelage lors de la Fête des Associations samedi 9 septembre pour répondre à de nombreuses demandes d'informations, d'inscriptions aux cours d'espagnol, à la lettre mensuelle Jum'Info, voire recevoir quelques adhésions nouvelles. Bravo et merci à tous ! Bienvenue à tous nos nouveaux lecteurs !



Le Quiz préparé avec soin par le Comité de Jumelage a connu peu de succès auprès du public, néanmoins quelques participants ont pu remporter un cadeau offert par les associations partenaires du Comité de Jumelage. Partenaires invités sur le stand pour partager un moment de convivialité. Merci à tous.

### Claudia HALEY, de Burgos participait au Festival Meet and Like à Pessac



Après que Burgos ait reçu pour les fêtes de la San Pedro et San Pablo en juin 2023 le groupe pessacais The Barking Spiders, Claudia Haley de Burgos s'est produite sur la scène pessacaise lors du festival organisé dans le cadre de Meet and Like à Pessac le 15 septembre 2023. Belle réussite pour ces échanges musicaux!

## Bientôt en novembre



Début novembre, auront lieu les dernières manifestations des 30 ans du Jumelage GALATI-PESSAC et le concert commun des Orchestres symphoniques de GALATI et de PESSAC (le 3 novembre à la salle du Galet).

Jeudi 2 novembre, dès 19h, mini concert de musique de chambre par les musiciens de Galati, puis présentation par Dorina MOISA, directrice de la Bibliothèque Française Eugène Ionesco à Galati, de la place de la langue française en Roumanie, suivie de la conférence d'Horia Victor LEFTER sur l'influence française en Roumanie.

Mardi 7 novembre : Rencontre autour du Danube, conférence d'Eric BAUDE, ancien Directeur de l'Institut Français de Timisoara, conclura ce cycle de conférences par une évocation du Danube qui traverse Galati.

Ces dernières rencontres toutes gratuites auront lieu au cinéma Jean Eustache (salle Romy Schneider, 3e étage)

## L'agenda d'octobre 2023 :

### Manifestations ouvertes à tous :

- 1<sup>er</sup> au 21 octobre : les OFF des Vibrations Urbaines
- 2 octobre : grande journée allemande à la Maison de l'Europe à Bordeaux (MEBA), avec Memobus de 14h à 19h;véhicule informant des possibilités de rencontres, d'échanges, de coopération et d'information
- 2 octobre, à 19h à la Maison de l'Europe de Bordeaux (MEBA). : présentation et vente du livre "le Goethe Institut de Bordeaux, une si riche passion intellectuelle franco-allemande par Jutta BECHSTEIN-MAINHAGU
- Du 18 octobre au 7 novembre : célébration des 30 ans du Jumelage GALATI-PESSAC avec la Roumanie en Héritage et rencontres culturelles dans divers lieux culturels de Pessac
- 17 au 31 octobre : Exposition "IONESCO et le Théâtre de la Huchette" à la Médiathèque J. Ellul
- 18 au 28 octobre : Exposition Art et Artisanat roumains au Pôle culturel de Camponac
- 19 octobre : Soirée Ionesco à 20h30 avec le Théâtre de la Huchette à la Salle du Galet, : (Billetterie Pessac Culture)
- 20 octobre , dès 18h 30 à la Salle Bellegrave: Fête de la bière, Jour 1 Perçage du tonneau
- 21 octobre, dès 18h 30 à la salle Bellegrave : Fête de la Bière, Jour 2
- 24 et 27 octobre : ateliers de doublage du film Hôtel Transylvanie
- 25 octobre: Réunion du collectif Festisol Pessac Solidarités
- 26 octobre à 19h : Rencontres Littéraires Croisées : échanges sur la Roumanie contemporaine à travers les ouvrages de Mihaela Varlam-Blondin, Pierre Jacquemin et Grégory Rateau. + dédicace à la Médiathèque J. Ellul
- 31 octobre, de 19h à minuit : Pyjamas Party chez Dracula, à la Bibliothèque Pablo Neruda

## Réunions internes

- 16 octobre, à 18h : réunion préparatoire de la commémoration des 50 ans de la Révolution des œillets ( Viana) (à confirmer, à 18h 30 CA à la Maison des Associations)
- 17 octobre : réunion préparatoire de l'accueil des musiciens GALATI avec les Ecoles de musique de Pessac
- 19 octobre : Accueil de la délégation Göppingen pour la Fête de la bière
- 20 octobre : Réception à la Mairie de Pessac de la délégation Göppingen
- 21 octobre, à 15h à l'Espace Social Alouette : Rencontre délégation Göppingen avec les jeunes de l'Espace Social de l'Alouette et l'Association Mamboko Mains Solidaires
- 22 octobre, à la Salle de l'Orangerie : déjeuner convivial Délégation Göppingen et familles d'accueil suivi de leur départ (après midi)
- 30 octobre, à 22h 30 : Accueil de la délégation de musiciens de l'orchestre du Lycée Cuclin de Galati
- 31 octobre à 12h : réception des musiciens de GALATI à la Mairie de Pessac
- 31 octobre à 18h : Réception des musiciens de GALATI au Conseil Régional de Nouvelle Aquitaine
- 1er novembre, à 18h : Pot de l'amitié entre les musiciens roumains, français et les familles d'accueil.
- 4 novembre (6h) départ des musiciens pour GALATI

## A venir :

- du 2 au 07 novembre : dernières manifestations des 30 ans du Jumelage avec Galati
- 2 novembre, à 19h : mini concert avec les musiciens de GALATI, Présentation de la place de la Langue française en Roumanie avec Dorina MOISA, et Conférence : "L'influence française dans la Roumanie contemporaine" de Horia Victor LEFTER au Cinéma Jean Eustache ( 3e étage)
- 3 novembre : Concert des Orchestres Symphoniques de Galati et de Pessac à la salle du Galet à Pessac à 19h.
- 7 novembre : Rencontre autour du Danube, d'Eric BAUDE, cinéma Jean Eustache (3et) à 19h

### Comité de jumelage Pessac

47, avenue Eugene et Marc Dulout 33600, PESSAC

Cet email a été envoyé à {{contact.EMAIL}}

Vous l'avez reçu car vous êtes inscrit à notre newsletter.

[Afficher dans le navigateur](#) | [Se désinscrire](#)

